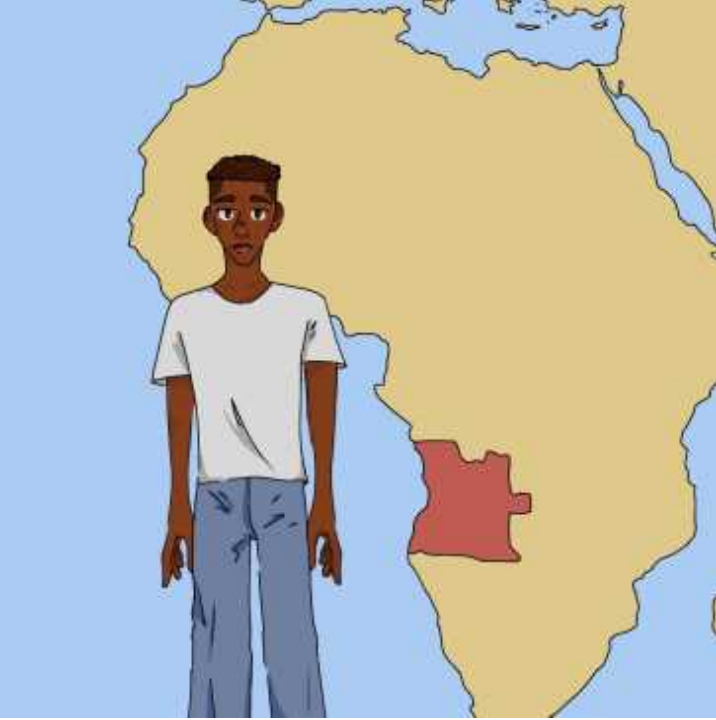
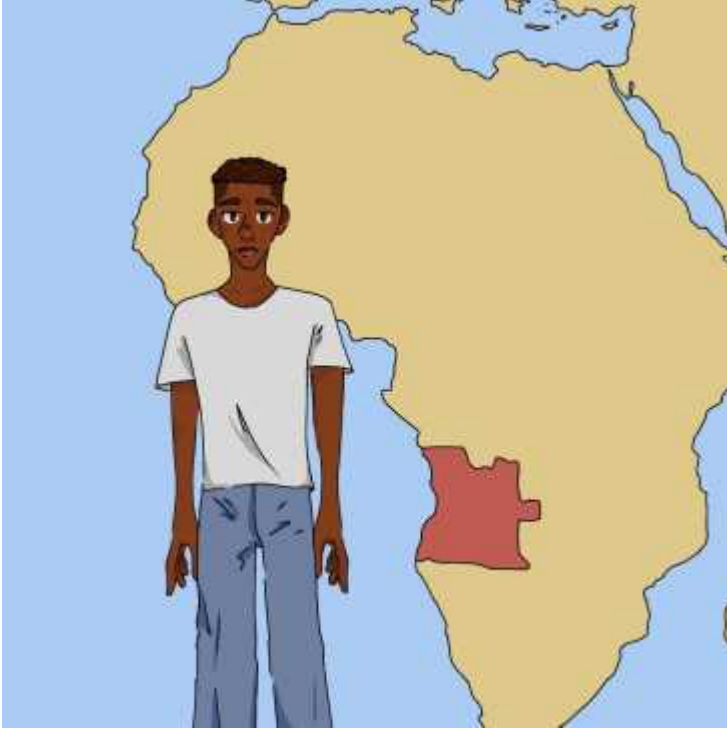


صحیح وجہ سے نمایاں ہونا

Å skilje seg ut for rett sak

- ✎ LIDA Portugal
- 👤 Sunniva Høiby-Øiset
- 💬 Yasir Tayyab
- 📊 4
- 🗣️ اردو ur / nynorsk nn

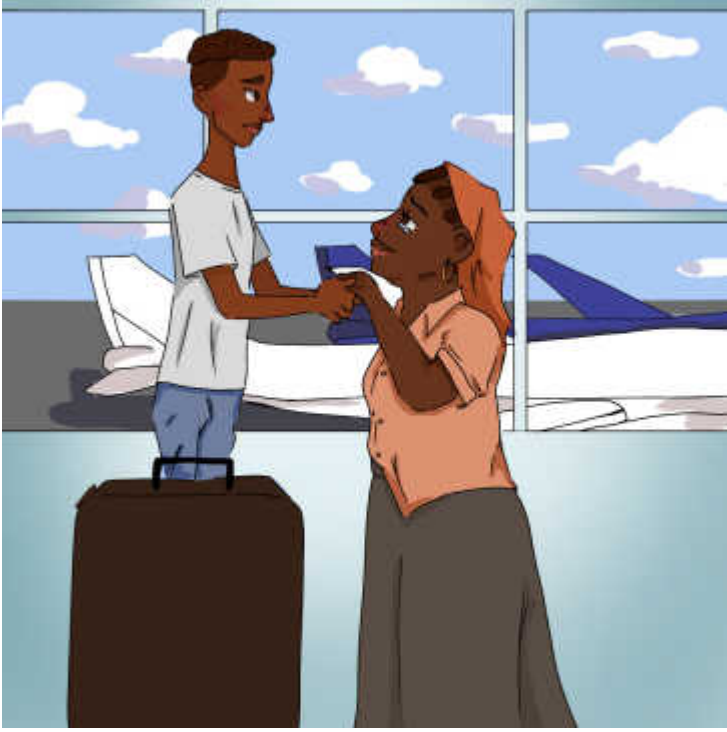




ملک کے آزاد ہونے کے فوراً بعد، ایڈسن انگولا میں پیدا ہوا۔ وہ بہت لمبے لڑکے تھے۔ اپنے قد کی وجہ سے وہ نہیں ہوتا تھا۔ جو لوگ خانہ جنگی میں فوجی بن کر لڑنے کے لیے بچوں کو ہتھیار دے رہے تھے، وہ اس جیسے لڑکے تلاش کر رہے تھے۔

...

Edson vart fødd i Angola, rett etter at landet vart sjølvstendig. Han var ein veldig høg gut. På grunn av høgda hans skilde han seg ut. Folk som gav våpen til barn for å kjempe som soldatar i borgarkrigen, ville ha barn som han.



اس کی ہن کو ڈرتھ کہ وہ اسے لے جئیں گے، اس لیے، اس نے اسے ایک خلہ کے
ساتھ پرتگال میں رہنے کے لیے بھیجنے کا فیصلہ کیا۔ اس نے سوچا کہ وہ وہیں
محفوظ رہے گا۔

...

Mora hans var redd ho skulle miste han, så ho bestemte seg
for å sende han til Portugal for å bu med ei tante. Ho trudde
at han ville vere trygg der.



وہیں نئی زندگی شروع کرڈ بہت مشکل تھ، کیونکہ ایڈسن کو گرم موسم، روایتی
کھانے اور سب سے زیادہ، اپنی ہں کے گلے ملا اور بوسہ لیدید لآ تھ۔

...

Det var veldig vanskeleg i byrjinga sidan Edson sakna det varme været, den tradisjonelle maten, og mest av alt klemmane og kyssa fr  mora.



وہ پرتگالی زبان اچھی طرح نہیں بولا تھا اور اسے اپنی کلاسوں اور اپنے ہم جماعتوں کی بات چیت کو سمجھنا بہت مشکل لگتا تھا۔ وہ اس سوچ میں پڑ گیا کہ کیا اس کے پرتگالی لانا اچھا فیصلہ تھا۔

...

Han snakka ikkje portugisisk så godt, og det var veldig vanskeleg å følgje med i timane og samtalane til klassekameratane. Han lurte på om det eigentleg var ein god idé å komme til Portugal.



ایک دن ایک اسٹڈ نے دیکھ کہ وہ بکسٹ بِل میں بہت اچھ ہے۔ وہ ایک بکسٹ بِل ٹیم میں شامل ہوگی اور بہت کامیاب رہے۔ وہ اسکول میں مشہور ہوگی اور اس کے بہت سے دوست بن گئے۔ اس کے اعتہد میں مزید اضافہ ہوگی۔

...

Ein dag la ein lærar merke til kor god han var i basketball. Han byrja på eit basketballag og gjorde det veldig bra. Han vart populær på skulen og fekk mange venner. Han vart òg meir sjølvssikker.



اب جب کہ وہ بلیغ ہو چکا ہے، ایڈسن پدہ گزین بچوں اور ایسے افراد کو تربیت دیتے
ہے جنہیں مہذشرے سے ڈبر نکلے جنے کا خطرہ ہوتا ہے۔ ایک ڈبر، اس کے لمبے قد نے
اسے فوجی بچہ بننے کے خطرے میں ڈال دیا۔ اب، اس کا قد اسے دوسروں کو
محفوظ محسوس کرانے کی طاقت دیتا ہے۔

...

No som han er vaksen, trener Edson flyktningbarn og andre som står i fare for å bli utestengt frå samfunnet. Ein gong hadde høgda hans gjort at han var i fare for å bli barnesoldat. No har høgda hans vorte ei styrke for å hjelpe andre til å kjenne seg trygge.




LIDA Stories

lidastories.net

صحیح وجہ سے نمایاں ہونا

Å skilje seg ut for rett sak

 LIDA Portugal

 Sunniva Høiby-Øiset

 Yasir Tayyab (ur), Espen Stranger-Johannessen (nn)

